

# Ansøgning

## Motiverende Omslags Brev

### Motiverende Omslags Brev - Åbning

#### Nederlandsk

Geachte heer

Formel, mandelig modtager, navn ukendt

Geachte mevrouw

Formel, kvindelig modtager, navn ukendt

Geachte heer, mevrouw

Formel, modtager navn og køn ukendt

Geachte dames en heren

Formel, når man henvender sig til adskillige ukendte mennesker eller en hel afdeling

Geachte dames en heren

Formel, modtager/modtagere navn og køn fuldstændig ukendt

Geachte heer Jansen

Formel, mandelig modtager, navn ukendt

Geachte mevrouw Jansen

Formel, kvindelig modtager, gift, navn ukendt

Geachte mevrouw Jansen

Formel, kvindelig modtager, single, navn ukendt

Geachte mevrouw Jansen

Formel, kvindelig modtager, navn ukendt, civilstatus ukendt

Beste meneer Jansen

Mindre formel, en der har handlet med modtageren før

Hierbij solliciteer ik naar de vacature van ... die u in ... op ... gepubliceerd heeft.

Standard formular til at ansøge et job hvis jobopslag du så i en avis eller et blad

#### Svensk

Bäste herrn,

Bästa fru,

Bästa herr eller fru,

Bästa herrar,

Till (alla) berörda parter,/Till ... (namnet på mottagarens befattning),

Bäste herr Smith,

Bästa fru Smith,

Bästa fröken Smith,

Bästa fru Smith,

Bäste John Smith,

Jag ansöker om tjänsten som ... som ni har annonserat om i ... den ... .

# Ansøgning

## Motiverende Omslags Brev

Naar aanleiding van uw vacature op ... schrijf ik u

**Jag skriver gällande er annons på ...**

...

Standard formular brugt til at svare på et jobopslag opslået online

Naar aanleiding van uw vacature in ... van ...

**Jag skriver gällande till er annons i ... den ... .**

Standard fomular brugt til at forklare hvor du fandt jobopslaget for et arbejde

Met grote interesse heb ik de vacature gelezen voor de positie van een ervaren ... in de editie ... van ...

**Jag läste med stort intresse att ni söker efter en erfaren ... och jag passar beskrivningen.**

Formular brugt til at søge et job efter at have set jobopslaget i et blad eller tidsskrift

Graag solliciteer ik naar de door u uitgeschreven vacature, omdat ...

**Jag ansöker härmed om er utlysta tjänst som ...**

Standard formular til at søge et job

Ik solliciteer naar de functie van ...

**Jag skulle vilja lämna in min ansökan för tjänsten som**

...

Standard formular til at søge et job

Op dit moment werk ik voor ... . Mijn werkzaamheden bestaan uit ...

**För närvarande arbetar jag för/hos/på ... och mina ansvarsområden är ...**

Brugt som en åbnings sætning til at beskrive din nuværende erhvervsmæssige stilling og hvad det involverer

## Motiverende Omslags Brev - Argumentation

### Nederlandsk

Ik ben zeer geïnteresseerd in deze baan, omdat ...

Brugt til at forklare hvorfor du gerne vil have et bestemt arbejde

### Svensk

**Jag är särskilt intresserad av det här jobbet eftersom.....**

Ik zou graag voor u willen werken, om ...

**Jag skulle vilja arbeta för er eftersom ...**

Brugt til at forklare hvorfor du gerne vil have et bestemt arbejde

Mijn sterke punten zijn ...

**Mina främsta styrkor är ...**

Brugt til at vise hvad dine hoved egenskaber er

Ik denk dat ... mijn zwakke punten zijn. Maar ik werk eraan dit gebied/deze gebieden te verbeteren.

**Jag skulle säga att min/a enda svaghet/er är ... . Men jag stävar till att förbättra mig inom detta/dessa område/n**

... .

Brugt til at reflektere dine svahgeder, men også for at vise at du er målrettet på ar forbedre disse områder

# Ansøgning

## Motiverende Omslags Brev

Ik ben geschikt voor deze functie, omdat ...

**Jag är övertygad om att denna position passar mig eftersom ... .**

Brugt til at forklare hvad der gør dig til en god kandidat til jobbet.

Ofschoon ik geen ervaring heb in ..., heb ik wel ...

**Även om jag inte har någon tidigare erfarenhet av ... har jag haft ...**

Brugt hvis du aldrig har haft chancen for at arbejde indenfor et bestemt område, men kan demonstrere kvaliteter fra andre erfaringer du har haft

Mijn professionele kwaliteiten/vaardigheden corresponderen met de vereisten van uw bedrijf.

**Min/mina yrkesmässiga kompetens/kvalifikationer verkar vara perfekt lämpad/e för ert företags behov.**

Brugt til at forklare hvilke færdigheder der gør dig til en god kandidat til jobbet

Tijdens mijn tijd als ..., heb ik mijn kennis van ... verbeterd/vergroot/uitgebreid.

**Under min tid som ... förbättrade/fördjupade/utökade jag mitt kunnande inom följande områden ...**

Brugt til at demonstrere dine erfaringer indenfor et specielt område og evne til at tilegne dig nye færdigheder

Mijn vakgebied is ...

**Mitt kompetensområde är ...**

Brugt til at vise hvilket arbejdsområde dine hoved egenskaber og erfaringer er

Tijdens mijn werk bij ... ben ik zeer bekwaam geworden in ...

**Genom att arbeta för ... samlade jag på mig mycket erfarenhet inom/av ...**

Brugt til at demonstrere dine erfaringer indenfor et specielt område og evne til at tilegne dig nye færdigheder

Ook in stressvolle situaties verlies ik nauwkeurigheid niet uit het oog. Daarom ben ik bijzonder geschikt zijn voor de eisen van ...

**Även då jag jobbar i ett högt tempo är jag alltid mycket noggrann. Därför skulle jag vara mycket väl lämpad för tjänsten som ... .**

Brugt til at forklare hvorfor du vil være god til jobbet ved at bruge den erfaring du har opnået fra din tidligere beskæftigelses historie

Ook onder druk kan ik hoge kwaliteitsstandaarden handhaven.

**Även under hårt tryck upprätthåller jag en hög standard.**

Brugt til at vise at du kan arbejde i et krævende arbejdsmiljø

En daarmee zou ik de mogelijkheid hebben mijn interesses met deze functie te combineren.

**Tjänstens arbetsuppgifter går hand i hand med mina personliga intressen.**

Brugt til at vise at du har en personlig interesse i jobbet

# Ansøgning

## Motiverende Omslags Brev



Ik interesseer mij bijzonder voor deze functie en ik zou de kans om mijn kennis samen met u te kunnen vergroten zeer waarderen.

Brugt til at vise at du har en personlig interesse i jobbet

**Jag är mycket intresserad av ... och skulle uppskatta möjligheten att få bredda min kunskap genom att arbeta hos er.**

Zoals u in mijn cv kunt zien, komen mijn ervaring en mijn vaardigheden overeen met de vereisten van deze functie.

Brugt til at fremhæve dit CV og vise hvor meget arbejdet ville passe dig

**Som ni kan se från min bifogade CV stämmer mina erfarenheter och kvalifikationer väl överens med tjänstens anställningskrav.**

Mijn huidige baan als ... biedt mij de gelegenheid in een veeleisende werkomgeving te werken, waar een nauwe samenwerking met mijn collega's essentieel is voor het halen van deadlines.

Brugt til at vise hvilke færdigheder du har opnået fra dit nuværende job

**Under min nuvarande anställning som ... hos ... har jag arbetat i ett högt tempo tillsammans med mina kollegor för att uppnå gemensamma mål. Detta har hjälpt mig att inse vikten av ett nära samarbete för att möta deadlines.**

Naast mijn verantwoordelijkheid als ... heb ik ook vaardigheden in ... ontwikkeld.

Brugt til at vise adskillige færdigheder du har opnået fra dit nuværende job. Færdigheder der normalt ikke forbindes med din erhvervsmæssige titel

**Utöver mitt ansvar som ... har jag även tränat upp mina färdigheter i/gällande ... .**

## Motiverende Omslags Brev - Færdigheder

### Nederlandsk

... is mijn moedertaal en daarnaast spreek ik ook ...

Brugt til at vise dit modersmål, og andre sprog du er veltalende i

### Svensk

**Mitt modersmål är ... men jag talar även ...**

Ik beschik over een uitstekende beheersing van ...

Brugt til at vise hvilke andre sprog du kan kommunikere på, på et højt niveau

**Jag har utmärkta kunskaper i ...**

Ik beschik over een goede beheersing van ...

Brugt til at vise hvilke andre sprog du kan kommunikere på, på et mellem niveau

**Jag har grundläggande kunskaper i ...**

Ik heb ... jaren ervaring als ...

Brugt til at vise din erfaring indenfor et bestemt arbejdsområde

**Jag har ... års erfarenhet av arbete inom/med ...**

Ik beschik over goede kennis van ...

Brugt til at vise hvilke computer software du kan bruge

**Jag är en erfaren användare av ...**

# Ansøgning

## Motiverende Omslags Brev

Ik denk dat ik over de geschikte combinatie beschik van ... en ...

Brugt til at vise hvor balanceret dine færdigheder er

**Jag anser att jag besitter både ... och ... i ett kompletterande förhållande.**

Uitstekende communicatieve vaardigheden

Evnen til at dele information med og forklare ting til dine kollegaer

**Utmärkt kommunikationsförmåga**

Analytisch denkvermogen

Evnen til at forstå og forklare ting hurtigt og effektivt

**God slutledningsförmåga**

Logisch denkvermogen

Evnen til at fremstille ens ideer på en præcis, gennemtænkt måde

**Logiskt tänkande**

Analytische vaardigheden

Evnen til at opgøre ting i detaljer

**Analytisk förmåga**

Goede intermenselijke vaardigheden

Evnen til at styre og kommunikere effektivt med kollegaer

**Bra samarbetsförmåga**

Onderhandelingsvaardigheden

Evnen til effektivt at forhandle forretnings aftaler med andre virksomheder

**Bra förhandlingsteknik**

Presentatievaardigheden

Evnen til effektivt at kommunikere ideer foran en stor gruppe

**Bra presentationsteknik**

## Motiverende Omslags Brev - Afslutning

### Nederlandsk

Ik ben zeer gemotiveerd en ik verheug me op de veelzijdige werkzaamheden die een functie binnen uw bedrijf mij zouden bieden.

Brugt ved afslutning til at gentage ens ønske om at arbejde for virksomheden

### Svensk

**Jag är mycket motiverad och ser fram emot det varierande arbete som en position inom ert företag skulle innebära.**

Ik zie de nieuwe taken/deze nieuwe functie als een interessante uitdaging, waar ik naar uitkijk.

Brugt ved afslutning til at gentage ens ønske om at arbejde for virksomheden

**Jag ser nya uppgifter/den här tjänsten som en välkommen utmaning och jag ser fram emot dem/den.**

Graag zou ik verdere details van deze functie in een persoonlijk gesprek met u willen bespreken.

Brugt ved afslutning til at hentyde muligheden om et interview

**Jag skulle uppskatta möjligheten att få diskutera detaljerna kring tjänsten ansikte mot ansikte.**

# Ansøgning

## Motiverende Omslags Brev



Bijgevoegd vindt u mijn curriculum vitae/cv.

**Du hittar min CV/meritförteckning som en bilaga.**

Standard formular brugt til at fortælle arbejdsgiveren at dit resumé/CV er vedlagt med omslags brevet

Op verzoek kan ik u mijn referenties van ... toesturen.

**Vid behov kan jag tillhandahålla personliga referenser från ... .**

Standard formular brugt til at fortælle arbejdsgiveren at du er villig til at skaffe referencer

Referenties kunnen worden aangevraagd bij ...

**För ytterligare referenser, vänligen kontakta ...**

Brugt til at fortælle arbejdsgiveren at du er villig til at skaffe referencer og hvem de kan kontakte for dem

Voor een sollicitatiegesprek ben ik beschikbaar op ...

**Jag finns tillgänglig för intervju ...**

Brugt til at indikere hvornår du er ledig til et interview

Bedankt voor uw tijd en moeite. Graag zou ik mijn geschiktheid voor deze functie in een gesprek nader willen toelichten. U kunt mij bereiken via ...

**Tack för er tid och för att ni är villiga att överväga min ansökan. Jag ser fram emot möjligheten att personligen få diskutera varför jag är särskilt lämpad för denna tjänst. Vänligen kontakta mig via ... .**

Brugt til at give ens foretrukken kontaktinformationer og til at takke arbejdsgiveren for at have vurderet din ansøgning

Met vriendelijke groet,

Formel, modtager navn ukendt

**Med vänlig hälsning,**

Met vriendelijke groet,

Formel, meget brugt, modtager kendt

**Med vänliga hälsningar,**

Hoogachtend,

Formel, sjældent brugt, modtager navn kendt

**Vördsamt,**

Met de beste groeten,

Uformel, mellem forretningspartnere der er på fornavne

**Vänliga hälsningar,**